



INSTITUT ZA STANDARDIZACIJU CRNE GORE

**ODLUKA O ORGANIZOVANJU
INSTITUTA ZA STANDARDIZACIJU CRNE
GORE**

*Odluka je objavljena u "Službenom listu Crne Gore",
br. 087/22 od 04.08.2022. godine*



INSTITUTE FOR STANDARDIZATION OF MONTENEGRO

**DECISION ON ORGANISING
THE INSTITUTE FOR STANDARDIZATION OF
MONTENEGRO**

*Decision was published in the "Official Gazette of Montenegro",
No. 087/22 on August 04, 2022*

Predmet

Član 1

Postojeći Institut za standardizaciju Crne Gore koji je osnovan Odlukom o osnivanju Instituta za standardizaciju Crne Gore ("Službeni list RCG", broj 21/07) organizuje se i obavlja djelatnost kao Institut za standardizaciju Crne Gore u skladu sa Zakonom o standardizaciji ("Službeni list CG", broj 145/21).

Naziv i sjedište

Član 2

Osnivač Instituta za standardizaciju Crne Gore (u daljem tekstu: Institut) je Vlada Crne Gore (u daljem tekstu: Osnivač). Institut se upisuje u Centralni registar privrednih subjekata. Naziv Instituta je: Institut za standardizaciju Crne Gore. Naziv Instituta na engleskom jeziku je: Institute for standardization of Montenegro. Skraćeni naziv Instituta je: ISME. Sjedište Instituta je u Podgorici.

Djelatnost Instituta

Član 3

Institut:

1) donosi Godišnji plan, Program rada i finansijski plan za narednu godinu (u daljem tekstu: Finansijski plan);

Subject-matter of the Decision

Article 1

Actual Institute for Standardization of Montenegro, established by the Decree on Establishing the Institute for Standardization of Montenegro ("Official Gazette of RM", No. 21/07, from 13.04.2007) hereby founds and performs its activities as the Institute for Standardization of Montenegro in accordance with the Law on Standardization ("Official Gazette of Montenegro", No. 145/21).

Name and seat

Article 2

The Government of Montenegro is the founder (hereinafter referred to as the Founder) of the Institute for Standardization of Montenegro (hereinafter referred to as the Institute):
The Institute shall be registered with the Central Registry of Business Entities.
The name of the Institute: Institut za standardizaciju Crne Gore.
The name of the Institute in English: Institute for Standardization of Montenegro.
Acronym of the name of the Institute: ISME.
The head office of the Institute: Podgorica.

Activities of the Institute

Article 3

The Institute shall:

1) adopt Annual Plan, Work Plan and Program as well as Financial Plan for the coming year (hereinafter: the Financial Plan);

- 2) priprema, donosi, preispituje i povlači crnogorske standarde i srodne dokumente;
- 3) obrazuje i ukida tehničke komitete, stručne savjete i srodna tijela;
- 4) obezbjeđuje usaglašenost crnogorskih standarda i srodnih dokumenata sa međunarodnim i evropskim standardima;
- 5) vodi registar crnogorskih standarda i srodnih dokumenata u svim fazama razvoja;
- 6) učestvuje u izradi i preispitivanju standarda i srodnih dokumenata koje donose međunarodne i evropske organizacije za standardizaciju;
- 7) saraduje sa međunarodnim i evropskim organizacijama za standardizaciju i nacionalnim tijelima za standardizaciju zemalja potpisnica odgovarajućih sporazuma iz oblasti standardizacije i obavlja druge poslove u skladu sa obavezama iz međunarodnih ugovora u oblasti standardizacije koji obavezuju Crnu Goru;
- 8) dostavlja obavještenje, na zahtjev organa državne uprave, o tome da li je u oblasti koja se uređuje tehničkim propisom donijet odgovarajući crnogorski standard ili predstoji njegovo donošenje, odnosno da li postoji odgovarajući međunarodni ili evropski standard;
- 9) obezbjeđuje dostupnost javnosti informacija o crnogorskim standardima, srodnim dokumentima, publikacijama, kao i o standardima i publikacijama odgovarajućih međunarodnih i evropskih organizacija i drugih zemalja i vrši njihovu prodaju;
- 10) djeluje kao informacioni centar za standarde i srodne dokumente, u skladu sa zahtjevima predviđenim odgovarajućim međunarodnim sporazumima i obavezama koje proizilaze iz članstva u odgovarajućim međunarodnim i evropskim organizacijama za standardizaciju;

- 2) develop, adopt, review and withdraw Montenegrin standards and related documents;
- 3) set up and disband Technical Committees, expert councils and related bodies;
- 4) ensure the conformity of Montenegrin standards and related documents with international and European standards and related documents;
- 5) keep the register of Montenegrin standards and related documents during each development stage;
- 6) take part in developing and reviewing standards and related documents adopted by international and European standardization organizations;
- 7) cooperate with international and European standardization organizations and national bodies for standardization of the countries signatories of relevant agreements in the area of standardization and perform the standardization related tasks, in accordance with the obligations arising from ratified international agreements to which Montenegro is a signatory;
- 8) at the request of the government body, provide the information whether a relevant Montenegrin standard has been adopted in the area that is being regulated by a technical regulation, or its adoption is pending i.e. whether relevant international or European standard exists;
- 9) ensure the public availability of adopted Montenegrin standards, related documents, publications, as well as standards and publications of relevant international, European and national standardization bodies and carry out their sale;
- 10) act as an enquiry point for standards and related documents, in accordance with the requirements provided by the relevant international agreements and the obligations arising from the membership in relevant international and European organizations for standardization;

- 11) zastupa interese Crne Gore u oblasti standardizacije u međunarodnim i evropskim organizacijama za standardizaciju;
- 12) odobrava upotrebu znaka usaglašenosti sa crnogorskim standardima i srodnim dokumentima, u skladu sa pravilima Instituta;
- 13) promoviše primjenu crnogorskih standarda i srodnih dokumenata;
- 14) donosi pravila na osnovu kojih se donose, objavljuju, preispituju i povlače crnogorski standardi i srodni dokumenti, a koja se zasnivaju na odgovarajućim međunarodnim, evropskim i crnogorskim standardima i dokumentima međunarodnih i evropskih organizacija za standardizaciju;
- 15) priprema, prihvata i izdaje crnogorske standarde za primjenu tehničkog zakonodavstva;
- 16) uspostavlja i održava bazu podataka o crnogorskim standardima povezanim s tehničkim zakonodavstvom;
- 17) organizuje obuke korisnicima standarda i srodnih dokumenata ili pruža stručnu pomoć za primjenu odnosno ispunjavanje zahtjeva crnogorskih standarda i srodnih dokumenata;
- 18) obezbjeđuje jedinstvene tehničke osnove;
- 19) pruža usluge i obavlja izdavačku djelatnost iz oblasti standardizacije;
- 20) obavlja druge poslove, u skladu sa zakonom i statutom Instituta.

Organi Instituta

Član 4

Organi Instituta su: Skupština, Upravni odbor i Direktor.

- 11) represent and act in the interest of Montenegro in the area of standardization in international and European organizations for standardization;
- 12) approve the use of the mark of conformity with Montenegrin standards, in accordance with the rules of the Institute;
- 13) promote the implementation of Montenegrin standards and related documents;
- 14) adopt the rules based on which Montenegrin standards and related documents are adopted, published, reviewed and withdrawn, which are based on relevant international, European and Montenegrin standards and documents of international and European standardization organizations;
- 15) prepare, accept and publish Montenegrin standards for the technical legislation implementation;
- 16) establish and maintain a database of Montenegrin standards related to technical legislation;
- 17) organize trainings for the standards and related documents users or provide professional support for the implementation or fulfillment of Montenegrin standards and related documents requirements;
- 18) provide unique technical grounds;
- 19) provide services and carry out publication activity in the area of standardization;
- 20) perform other tasks in the area of standardization, in accordance with the Law and the Statute.

Governing bodies of the Institute

Article 4

The governing bodies of the Institute shall be: the Assembly, the Managing Board, and the Director.

Skupština Instituta

Član 5

Skupštinu Instituta (u daljem tekstu: Skupština) čine predstavnici Osnivača i članovi Instituta koji u radu Skupštine učestvuju neposredno ili preko ovlašćenih predstavnika.

Skupštinu čini 11 članova, od kojih se šest članova Skupštine biraju iz reda članova Instituta, dok pet članova Skupštine imenuje Osnivač.

Skupština zasijeda i donosi odluke na redovnim i vanrednim zasjedanjima.

Nadležnost Skupštine

Član 6

Skupština:

- 1) donosi statut;
- 2) donosi Program rada kao i njegove izmjene i dopune;
- 3) donosi Godišnji plan;
- 4) donosi Finansijski plan;
- 5) bira i razrješava predsjednika Skupštine;
- 6) predlaže dva člana Upravnog odbora;
- 7) predlaže članove Stručnih savjeta iz reda članova Instituta;
- 8) obavlja i druge poslove u skladu sa zakonom i statutom Instituta.

Akte iz stava 1 tač. 1 do 4 ovog člana, Skupština donosi na predlog Upravnog odbora uz prethodno pribavljenu saglasnost Osnivača.

The Assembly

Article 5

The Assembly of the Institute (hereinafter: the Assembly) consists of representatives of the Founder plus the members of the Institute who participate in the work of the Assembly directly or through authorized representatives.

The Institute Assembly consists of 11 members, out of which six members are appointed from among the Institute members, plus five members are appointed by the Founder.

The Assembly meets and makes decisions in ordinary and extraordinary sessions.

The Assembly jurisdiction

Article 6

The Assembly shall:

- 1) adopt the Statute;
- 2) adopt the Work Plan and Program and its modifications and amendments;
- 3) adopt the Annual plan;
- 4) adopt the Financial Plan;
- 5) elect and relieve of duty the Institute Assembly Chairperson;
- 6) propose two members of the Managing Board;
- 7) propose expert councils' members from among the Institute members;
- 8) perform the other tasks in accordance with the Institute's Law and Statute.

The acts referred to in the paragraph 1 point 1 to 4 of this Article, shall be adopted by the Assembly on a proposal of the Managing Board, with the prior consent of the Founder.

Mandat predsjednika i članova Skupštine

Član 7

Skupština ima predsjednika, koji za svoj rad odgovara Skupštini. Mandat predsjednika i članova Skupštine traje četiri godine, uz mogućnost ponovnog izbora.

Na predlog organa državne uprave nadležnog za poslove standardizacije (u daljem tekstu: Ministarstvo) Osnivač svoje predstavnike u Skupštini bira iz redova organa državne uprave zainteresovanih za oblast standardizacije.

Ako članu Instituta prestane članstvo u Institutu, istovremeno njegovom predstavniku u Skupštini prestaje svojstvo člana Skupštine. Mandat novoimenovanog, odnosno novoizabranog člana Skupštine, traje do isteka mandata na koji je bio imenovan odnosno biran član iz stava 2 ovog člana, kome je prestalo članstvo.

Naknade za predsjednika i članove Skupštine

Član 8

Član Skupštine ima pravo na nadoknadu u visini od 10% prosječne zarade zaposlenih u Institutu u prethodnoj godini, po održanoj sjednici.

Predsjednik Skupštine ima pravo na nadoknadu u visini od 15% prosječne zarade zaposlenih u Institutu u prethodnoj godini, po održanoj sjednici.

Upravni odbor Instituta

Član 9

The Assembly Chairperson and its members term of office

Article 7

The Assembly Chairperson is accountable to the Assembly for his/her work. The Assembly Chairperson and its members are elected for a four-year term of office, and may be re-elected after the expiry of that period.

Upon a proposal by the government body responsible for standardization affairs (hereinafter: the Ministry), the Founder shall elect its representatives in the Assembly from among the government bodies interested in the field of standardization.

If any member of the Institute ceases to be a member of the Institute, the member's representative in the Assembly shall simultaneously cease to be the Assembly member.

The term of the newly appointed member of the Assembly shall run until the expiry of the term to which the member whose membership has terminated, as referred to in paragraph 2, was appointed.

The Assembly Chairperson and its members' fees

Article 8

The Assembly member shall be entitled to the fees in the amount of 10% of average salary of the Institute staff in the previous year, per meeting.

The Assembly Chairperson shall be entitled to the fees in the amount of 15% of average salary of the Institute staff in the previous year, per meeting.

The Managing Board

Article 9

Upravni odbor Instituta (u daljem tekstu: Upravni odbor) ima predsjednika i četiri člana. Predsjednika i članove Upravnog odbora imenuje i razrješava Osnivač.

Predsjednik i članovi Upravnog odbora imenuju se na period od četiri godine, uz mogućnost ponovnog imenovanja.

Predsjednika i dva člana Upravnog odbora predlaže Ministarstvo, a preostala dva člana Upravnog odbora predlaže Skupština.

Prilikom predlaganja članova Upravnog odbora vodi se računa o zastupljenosti svih zainteresovanih strana. Predsjednik i članovi Upravnog odbora za svoj rad odgovaraju Osnivaču.

Nadležnost Upravnog odbora

Član 10

Upravni odbor:

- 1) predlaže Skupštini Program rada, kao i njegove izmjene i dopune;
- 2) predlaže Skupštini Godišnji plan;
- 3) predlaže Skupštini Finansijski plan;
- 4) utvrđuje izvještaj o realizaciji Programa rada, Izvještaj o realizaciji Godišnjeg plana i Finansijski izvještaj za prethodnu godinu i dostavlja ih Osnivaču na razmatranje i usvajanje;
- 5) predlaže Skupštini statut, uz prethodno pribavljenu saglasnost Osnivača;
- 6) donosi pravila Instituta na osnovu kojih se donose, objavljuju, preispituju, održavaju i povlače crnogorski standardi i srodni dokumenti, na predlog Direktora Instituta (u daljem tekstu: Direktor);
- 7) zaključuje ugovor o radu sa Direktorom, na osnovu odluke o imenovanju od strane Osnivača;
- 8) donosi odluke o raspolaganju imovinom Instituta koja predstavlja vrijednost veću od 20% knjigovodstvene imovine Instituta, na predlog Direktora;

The Institute's Managing Board (hereinafter: the Managing Board) consists of Chairperson and four members. Chairperson and the Managing Board members are appointed and relieved of duty by the Founder.

Chairperson and the Managing Board members are appointed for a four-year term of office, and may be re-elected after the expiry of that period.

Chairperson and two members of the Managing Board are proposed by the Ministry and the remaining two members of the Managing Board are proposed by the Assembly.

When proposing the Managing Board members, the representation of all interested parties is taken into account.

Chairperson and the Managing Board members shall report to the Founder.

The Managing Board jurisdiction

Article 10

The Managing Board shall:

- 1) propose to the Assembly the Work Plan and Program and its modifications and amendments;
- 2) propose to the Assembly the Annual Plan;
- 3) propose to the Assembly the Financial Plan;
- 4) define the report on the implementation of the Work Plan and Program, the Annual Plan and the Financial Report for the previous year and submit them to the Founder for consideration and adoption;
- 5) propose to the Assembly the Statute, with the prior consent of the Founder;
- 6) adopt the rules of the Institute on the basis of which Montenegrin standards and related documents are adopted, published, reviewed, maintained and withdrawn, at the proposal of the Director of the Institute (hereinafter: the Director);
- 7) conclude the contract of employment with the Director of the Institute, pursuant to the Decision on Appointment by the Founder;
- 8) decide on the disposal of the Institute's assets representing a value greater than 20% of the Institute's book value of the assets, at the proposal of the Director of the Institute;

- 9) donosi odluku kojom se utvrđuje visina članarine za svaku godinu, na predlog Direktora;
- 10) donosi odluku o visini naknada za standarde, srodne dokumente, druge publikacije i usluge Instituta, na predlog Direktora;
- 11) donosi akt o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta u Institutu, na predlog Direktora;
- 12) donosi akt o zaradama zaposlenih, na predlog Direktora u skladu sa zakonom;
- 13) odlučuje o članstvu i promjeni statusa Instituta u međunarodnim i evropskim organizacijama za standardizaciju;
- 14) donosi pravilnik o članstvu u Institutu;
- 15) obavlja i druge poslove u skladu sa zakonom i statutom Instituta.

Akte iz stava 1 tač. 10 i 12 ovog člana, Upravni odbor donosi uz prethodnu saglasnost Osnivača.

Naknade za predsjednika i članove Upravnog odbora

Član 11

Član Upravnog odbora ima pravo na mjesečnu nadoknadu u visini od 50% prosječne zarade zaposlenih u Institutu u prethodnoj godini. Predsjednik Upravnog odbora ima pravo na mjesečnu nadoknadu u visini od 70% prosječne zarade zaposlenih u Institutu u prethodnoj godini.

Direktor

Član 12

Direktor imenuje i razrješava Osnivač, na predlog Upravnog odbora. Upravni odbor predlaže kandidata za Direktora na osnovu sprovedenog javnog konkursa.

- 9) decide on membership fees for each year, at the proposal of the Director of the Institute;
- 10) decide on the schedule of fees for the standards, related documents, other publications and services, at the proposal of the Director of the Institute;
- 11) adopt the act on the internal organization and job classification, at the proposal of the Director of the Institute;
- 12) adopt the act on wage and salary regulation, at the proposal of the Director of the Institute, in accordance with the Law;
- 13) decide on the membership and the Institute status change in international and European standardization organizations;
- 14) adopt the rulebook on membership in the Institute;
- 15) perform the other tasks in accordance with the Law and the Statute.

Acts from paragraph 1 point. 10 and 12 of this Article, the Managing Board shall adopt with the prior consent of the Founder.

The Managing Board Chairperson and its members' fees

Article 11

The Managing Board member shall be entitled to the monthly fees in the amount of 50% of average salary of the Institute staff in the previous year. The Managing Board Chairperson shall be entitled to the monthly fees in the amount of 70% of average salary of the Institute staff in the previous year.

The Director

Article 12

The Director of the Institute shall be appointed and relieved of duty by the Founder, on the proposal of the Managing Board. The Managing Board shall propose a candidate for the Director based on a vacancy competition.

Mandat Direktora traje četiri godine, uz mogućnost ponovnog imenovanja na još jedan mandat.

Direktor ne može biti član Upravnog odbora, kao ni član Instituta.

Direktor rukovodi radom Instituta i odgovara za zakonitost rada i poslovanja.

Za svoj rad Direktor je odgovoran Upravnom odboru.

Direktor može imati jednog ili više pomoćnika.

U slučaju prestanka mandata Direktora, može se odrediti vršilac dužnosti Direktora do imenovanja Direktora, a najduže do šest mjeseci.

Vršioca dužnosti Direktora imenuje i razrješava Osnivač, na predlog Upravnog odbora.

Za vršioca dužnosti Direktora odrediće se lice koje ispunjava uslove propisane za Direktora.

Za vrijeme vršenja dužnosti, vršilac dužnosti Direktora ima ovlaštenja, prava, obaveze i odgovornosti Direktora.

Nadležnost Direktora

Član 13

Direktor:

- 1) izvršava odluke Upravnog odbora;
- 2) rukovodi radom Instituta;
- 3) stara se o zakonitosti i odgovara za zakonitost rada Instituta;
- 4) stara se o izvršavanju odluka Skupštine;
- 5) predstavlja i zastupa Institut;
- 6) priprema i dostavlja Upravnom odboru:
 - Program rada kao i njegove izmjene i dopune, Godišnji plan i Finansijski plan;

The Director shall be appointed to a four-year term and may be re-elected after the expiry of that period.

The Director shall not be the Managing Board member or the Institute member.

The Director shall represent and act on behalf of the Institute, as well as manage its work and operations.

The Director shall report to the Managing Board.

The Director may engage one or more Assistants Director.

In case of termination of term of office for the Director, the Acting Director may be appointed until the appointment of the Director, and for a maximum of six months.

The Acting Director shall appoint and relieve of duty by the Founder, on the proposal of the Managing Board.

The Acting Director shall be person who meets the conditions prescribed for the Director.

While carrying out assigned duties, the Acting Director shall exercise the powers, rights, obligations and responsibilities prescribed for the Director.

The Director Jurisdiction

Article 13

The Director shall:

- 1) enforce the decisions taken by the Managing Board;
- 2) manage the Institute's work and operations;
- 3) be accountable for the legality of the Institute's work and business operations;
- 4) take care of enforcing the decisions taken by the Assembly;
- 5) represent and act of behalf of the Institute;
- 6) prepare and submit to the Managing Board:
 - Work Plan and Program and its modifications and amendments Program, Annual Plan and Financial Plan;

- Izvještaj o realizaciji Programa rada, Izvještaj o realizaciji Godišnjeg plana i Finansijski izvještaj za prethodnu godinu;
- 7) donosi rješenje o donošenju odnosno povlačenju crnogorskih standarda i srodnih dokumenata;
- 8) predlaže Upravnom odboru akt o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta u Institutu;
- 9) predlaže Upravnom odboru akt o zaradama zaposlenih;
- 10) odlučuje o pravima i obavezama zaposlenih u Institutu, u skladu sa zakonom;
- 11) predlaže Upravnom odboru odluku o visini članarine za svaku godinu;
- 12) predlaže Upravnom odboru odluku o visini naknada za standarde, srodne dokumente, druge publikacije i ostale usluge Instituta;
- 13) stara se o pripremi materijala za sjednice Skupštine i Upravnog odbora;
- 14) obavještava Osnivača o tome da su se stekli uslovi za imenovanje ili razrješenje članova Skupštine i Upravnog odbora, koje imenuje Osnivač;
- 15) stara se o pravima i obavezama Instituta kao člana međunarodnih i evropskih organizacija za standardizaciju;
- 16) obavlja i druge poslove u skladu sa zakonom i statutom Instituta.

Tehnički komiteti, srodna tijela i stručni savjeti

Član 14

Institut obrazuje tehničke komitete, srodna tijela i stručne savjete na dobrovoljnoj osnovi.

Tehnički komiteti i srodna tijela obrazuju se radi donošenja standarda i srodnih dokumenata, u skladu sa pravilima Instituta.

- Work Plan and Program performance report, Annual Plan performance report, as well as Financial report for preceding year;
- 7) decide on adoption and withdrawal of Montenegrin standards and related documents;
- 8) propose to the Managing Board an internal regulation on internal organization and job classification;
- 9) propose to the Managing Board wage and salary internal regulation;
- 10) decide on the Institute workers' rights in compliance with the Law;
- 11) propose to the Managing Board decision on membership fees for a specific year;
- 12) propose to the Managing Board decision on schedule of fees for standards, related documents, other publications and the Institute's services;
- 13) take case of developing documents for the Assembly and Managing Board meetings;
- 14) notify the Founder of the need to appoint or relieve of duty Assembly and Managing Board members, appointed by the Founder;
- 15) take case of the powers and duties related to the Institute membership in international and European organizations for standardization;
- 16) carry out the other activities in line with the Law and Statute.

Technical committees, related bodies and expert councils

Article 14

The Institute shall set up technical committees, related bodies and expert councils on a voluntary basis.

Technical committees and related bodies shall be set up for adopting standards and related documents, in accordance with the Institute rules.

Stručni savjeti obrazuju se po potrebi, radi usmjeravanja stručnog rada Instituta u pojedinim oblastima standardizacije u skladu sa statutom i pravilima Instituta.

Finansiranje Instituta

Član 15

Sredstva za rad Instituta obezbjeđuju se iz budžeta Crne Gore. Prihodi koji se ostvare naplatom članarina u Institutu, prodajom crnogorskih standarda, srodnih dokumenata i drugih publikacija, pružanjem usluga od strane Instituta i drugi prihodi ostvareni u skladu sa zakonom su prihodi budžeta Crne Gore.

Sredstva iz stava 1 ovog člana obezbjeđuju se za sprovođenje aktivnosti utvrđenih Programom rada i Godišnjim planom, plaćanje članarine međunarodnim i evropskim organizacijama za standardizaciju i sprovođenje međunarodne saradnje u ime Crne Gore u oblasti standardizacije.

Institut je dužan da svoje poslovanje organizuje i vodi u skladu sa zakonom kojim se uređuje način i organizacija vođenja računovodstva u javnom sektoru.

Na finansijsko izvještavanje Instituta primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuje budžet i fiskalna odgovornost.

Finansijski izvještaji Instituta podliježu reviziji od strane Državne revizorske institucije.

Program rada i Finansijski plan Instituta

Član 16

Institut, donosi Program rada, najkasnije do 1. novembra tekuće za narednu godinu, uz prethodno pribavljenu saglasnost Osnivača.

Expert councils shall be set up where appropriate, in order to address the professional work of the Institute in certain areas of standardization in accordance with the Statute and rules of the Institute.

Financing of the Institute

Article 15

The Institute shall provide the funds for its functioning from the State budget.

The State revenues shall be the revenues generated by collecting of membership fees at the Institute, selling Montenegrin standards, related documents and other publications, providing services by the Institute and other revenues generated in accordance with the Law.

The funds referred to in paragraph 1 of this Article shall be provided for the implementation of the Work Plan and Program and Annual Plan activities, payment of membership fees to international and European standardization organizations and implementation of international cooperation on behalf of Montenegro in the field of standardization.

The Institute shall organize and manage the work and operations of the Institute in accordance with the law regulating the procedures and organization of accounting management within public sector.

The provisions of the law governing the budget and fiscal responsibility shall be applied to the financial reporting of the Institute.

The Institute's financial statements shall be subject to audit by the State Audit Institution of Montenegro.

Work Plan and Program and Financial Plan of the Institute

Article 16

The Institute shall adopt the Work Plan and Program no later than current 1st November for the coming year, with the prior consent of the Founder.

Iznos sredstava za rad Instituta koji se obezbjeđuje iz budžeta Crne Gore određuje se na osnovu Programa rada i Godišnjeg plana uzimajući u obzir predviđeni prihod od članarina, prodaje crnogorskih standarda, srodnih dokumenata i drugih publikacija, prodaje usluga, kao i predviđeni prihod iz drugih izvora.

Sredstva za rad Instituta utvrđuju se Finansijskim planom, kojim se utvrđuju ukupni prihodi i rashodi Instituta.

Prestanak važenja

Član 17

Danom stupanja na snagu ove odluke prestaje da važi Odluka o osnivanju Instituta za standardizaciju Crne Gore ("Službeni list RCG", broj 21/07).

Stupanje na snagu

Član 18

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore".

Broj: 04-4600/2
Podgorica, 18. jula 2022. godine

Vlada Crne Gore
Predsjednik,
dr Dritan Abazović, s.r.

The necessary funds for the operation of the Institute, provided from the budget of Montenegro, shall be defined on the basis of the Work Plan and Program and Annual Plan, taking into account the projected receipts from membership fees, the sale of Montenegrin standards, related documents and other publications, as well as the receipts from the provision of services and other sources.

The necessary funds for the Institute's operation shall be defined in the Financial Plan regulating the total revenues and expenditures of the Institute.

Termination

Article 17

The Decree on Establishing the Institute for Standardization of Montenegro ("Official Gazette of RM", No. 21/07) shall cease to have effect as from the day of the entry into force of this Decision.

Entering into force

Article 18

The Decision shall enter into force on the eighth day following its publication in the "Official Gazette of Montenegro".

No: 04-4600/2
Podgorica, July 18, 2022

Government of Montenegro
Prime Minister
Dr. Dritan Abazović, sgd.